



图书情报学研究丛书



文献编目理论研究

WENXIAN BIANMU LILUN YANJIU

吴丽坤 殷洁 著



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

图书情报学研究丛书



文献编目理论研究

WENXIAN BIANMU LILUN YANJIU

吴丽坤 殷 洁 著



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

图书在版编目(CIP)数据

文献编目理论研究 / 吴丽坤, 殷洁著. —北京: 中央编译出版社, 2013. 8

ISBN 978-7-5117-1725-2

I. ①文… II. ①吴… ②殷… III. ①文献编目—理论研究
IV. ①G254.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 176921 号

文献编目理论研究

出版人: 刘明清

出版统筹: 谭洁

著者: 吴丽坤 殷洁

责任编辑: 曲建文

责任印制: 尹珺

出版发行: 中央编译出版社

地址: 北京市西城区车公庄大街乙5号鸿儒大厦B座 邮编: 100044

电话: (010) 52612345 (总编室) (010) 52612363 (编辑室)
(010) 66161011 (团购部) (010) 52612332 (网络销售)
(010) 66130345 (发行部) (010) 66509618 (读者服务部)

网址: www.cctpbook.com

经销: 全国新华书店

印刷: 北京振兴源印务有限公司

开本: 710毫米×1000毫米 1/16

字数: 329千字

印张: 24.5

版次: 2013年8月第1版第1次印刷

定价: 68.00元

本社常年法律顾问: 北京市吴栾赵阎律师事务所律师 闫军 梁勤

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: (010) 66509618

前 言

所谓编目，即编制目录。其中的“目”是指篇卷的名称，“录”是关于书的内容、作者信息以及书的评价等简要文字说明。目录，也称书目，是读者与文献之间的桥梁。

编目工作的主要任务是描述、揭示、组织、报道文献信息，使得每一份文献都能在最需要它的时间、地点和特定的读者手中得到充分利用。依工作性质分，编目工作一般可以分为：描述性编目（著录）、主题编目（分类标引、主题标引）、规范控制（主题规范、名称规范）；依发展阶段分，编目工作大致可以分为：传统编目（查重、分类标引、著录、目录制作、目录组织）、现代编目（查重、分类标引、主题标引、MARC 著录、规范控制）。编目工作主要的目的在于编制书目记录以汇集成图书馆目录，达到书目控制的目的。

图书馆目录从最初的财产清单到具有检索、集中、识别、选择和获取功能的现代图书馆目录，其功能随着时代的发展不断扩充。在读者的需求和技术进步的影响下，图书馆目录的功能不断突破旧的思维方式的束缚，逐步走向完善。

编目理论是随着图书馆目录功能的演变而发展的。17 世纪以前，图书馆目录的功能一直停留在“财产清单”的阶段。17 世纪后，图书馆的社会功能越来越突出，导致图书馆目录功能由财产清单变为查检图书的

工具。自从1841年被公认为第一部最完备的编目条例《91条规则》出版以来,170多年过去了,图书馆的目录功能随着时代的发展不断得到扩充、完备。纵观图书馆目录的目的与功能的发展,编目从单纯的抄录缮写到具体描述作品实体与内容的馆藏诠释,再进而成为利用馆藏的指引和导航。近代以来,文献编目学的发展日渐活跃、观念日新。近年来,国际图联发表了《书目记录功能需求》(FRBR),提出了书目控制理论的新模型,它利用“实体—属性”方法构建了一个揭示书目结构和关系的概念模型。该模型一经问世便受到世界范围内的普遍关注,迅速成为国际书目控制的焦点,该模型对沿袭了一个多世纪的编目理论提出了挑战,在编目界引起了强烈反响,更是被期许为颠覆性的创新之作,不仅带动了规范数据的功能需求(FRAD)、主题规范记录的功能需求(FRSAR)概念模型的产生,更是推动了《国际编目原则声明》、RDA、OPAC等文献编目学、图书馆学各个领域的全面变革,FRBR的理念及其概念模型也为我们重新审视图书馆的编目理论和实践提供了一个机会。

在现代信息环境下,目录亟待被重新思索与定位,编目亟需回顾历史、前瞻未来、探究内涵、发掘其更深层次的潜在价值。在网络和计算机技术高速发展的今天,数字资源的大量出现改变了传统纸质资源独霸天下的局面,呈现出勃勃生机。计算机技术和网络技术的发展,给图书馆工作带来了深刻变化,给传统的编目工作也带来了极大的挑战。作为反映图书馆传统核心理论内容之一的编目规则也在原基础上依据实际发展进行了多次修订。英美编目规则修订联合指导委员会(Joint Steering Committee for Revision of The Anglo-American Cataloging Rules,简称JSC)对《英美编目条例》第二版(以下简称AACR2)的修订成为新著录标准产生的契机,新版著录标准“资源描述与检索”(Resource Description and Access,简称RDA)自称是“一部新的资源描述与访问的国际标准”,将为所有类型的内容和媒体的资源描述和检索提供全面的指南和用法说明,其性质是一个在数字环境下资源著录与检索的新标准。

其计划目标很明确：要以数字资源为重点；建立在原则基础上；世界范围内使用；易于使用与说明；能在联机、基于网络的环境里应用；适合所有类型的媒介与其他资源描述标准；应用范围拓展至图书馆领域外。RDA 已经于 2010 年 6 月以工具套件的形式在网络上发布，在编目界产生较大的影响，各国图书馆专业人士纷纷对此进行研究和讨论。

本书在客观上梳理中西编目思想的演进过程、追溯编目发展历程后，主要对当前国际文献编目界的关注热点 FRBR 概念模型和新的国际编目条例 RDA 的内容、特点及发展应用进行详尽介绍，并重点分析 FRBR 和 RDA 给编目事业带来的影响。本书力求展现基于 FRBR 和 RDA 的编目理论及实践，共分八章。第一章梳理编目思想的演进和编目理论的发展脉络；第二章介绍文献信息的著录原理与著录规则；第三章简要介绍机读目录及其在网络环境下的发展概况；第四章介绍书目记录功能需求（FRBR）概念模型及研究进展；第五章论述了 FRBR 对文献编目的深刻影响，包括对编目规则、对数据格式、对书目关系、对公共检索的影响；第六章对资源描述与检索（RDA）的历史背景、基本目的、内容及特点、测试及实施进展、发展前景进行论述；第七章阐述资源描述与检索（RDA）对编目规则的继承与发展，包括 RDA 与 AACR2、RDA 与 MARC21、RDA 与《国际编目原则声明》、RDA 与中文编目规则；第八章对基于 FRBR 和 RDA 的未来编目事业提出设想。

由于时间和精力有限，本书难免有疏漏之处，敬请读者谅解、批评和指正。本书在编写过程中参考了许多专家学者的论著，在此谨向作者致以最诚挚的敬意和谢意。

本书第一章和第三章由殷洁老师完成初稿，其余部分由吴丽坤撰写。

吴丽坤

2013 年 3 月 10 日

目 录

第一章 编目思想与理论的演进	1
第一节 编目活动的早期探索	1
一、中国古代编目活动的萌芽	3
二、西方古代编目活动的萌芽	4
第二节 编目思想的确立	5
第三节 世界两大编目体系的形成	7
一、英美编目体系的形成	8
二、普鲁士编目体系的形成	12
三、两大编目体系的主要分歧	14
第四节 编目思想的深刻变革	16
一、奥斯本与《编目的危机》	17
二、柳别斯基和《编目规则与原则》	19
第五节 编目的主要理论成就	22
一、古代编目的主要理论成就	22
二、近现代文献编目的主要理论成就	24

第二章 文献信息著录与编目	31
第一节 著录及其相关概念	31
一、著录及其意义	31
二、著录的相关概念	33
第二节 著录的方法	40
第三节 文献信息著录规则	46
一、《国际标准书目著录》	47
二、《英美编目条例》(第2版)	53
三、中国文献著录国家标准	60
四、《中国文献编目规则》	67
五、《西文文献著录条例》	72
六、《中国编目规则》	75
第四节 文献信息编目	78
一、文献信息编目法	78
二、文献信息编目原则	81
第三章 机读目录及其在网络环境下的发展	85
第一节 机读目录的发展简史	85
一、美国	85
二、英国	88
三、其他国家和地区	89
四、国际标准化组织	89
五、国际图联	90
六、联合国教科文组织	92
七、MARC21	92
八、中国机读目录的研制过程	93
第二节 机读目录格式简介	95

一、机读目录框架格式	96
二、机读目录执行格式	97
第三节 机读目录的编制方式	106
一、联机编制方式	106
二、原始编制方式	107
三、联机联合编制方式	107
第四节 机读目录在网络环境下的发展	108
一、MARC XML 体系结构	108
二、MARC XML Schema 和 DTD	110
三、MODS 和基于 RDF 的 MARC	112
第四章 书目记录功能需求 (FRBR) 及其研究进展	114
第一节 FRBR 概述	114
一、FRBR 的产生背景	115
二、FRBR 的研究目标和范围	117
三、FRBR 的研究方法	119
四、FRBR 模型的拓展研究	120
第二节 FRBR 的实体及属性	121
一、实体	121
二、属性	130
第三节 FRBR 关系研究	141
一、FRBR 模型中的书目关系	141
二、FRBR 在高层次图表中所描述的关系	143
第四节 FRAD 概念模型简述	159
第五节 国家书目记录的基本要求	161
一、基本功能级别	162
二、基本级国家书目记录的基本数据需求	163

三、基本级国家书目记录	170
四、应用说明	174
五、小结	175
第六节 FRBR 的研究进展及实践	176
一、FRBR 研究概况	176
二、FRBR 研究进展	179
三、FRBR 的实践研究	180
第五章 书目记录功能需求 (FRBR) 对文献编目的影响	182
第一节 FRBR 对编目理论和实践的深刻影响	182
一、FRBR 对 ISBD 的影响	183
二、FRBR 对 AACR 的影响	185
三、FRBR 对 RDA 的影响	188
四、FRBR 对数据格式 MARC 的影响和冲击	192
第二节 FRBR 模式下书目关系的表达	199
一、书目关系产生的历史背景及其发展	199
二、书目关系类型	201
三、书目关系在 AACR2、MARC21 中的应用	203
四、未来信息资源编目中书目关系的表达	207
第三节 FRBR 对图书馆 OPAC 检索功能的作用与影响	211
一、OPAC 的历史与发展	211
二、OPAC 现状	215
三、OPAC 的局限性	216
四、FRBR 模型的用户任务	218
五、FRBR 对 OPAC 的影响	221

第六章 资源描述与检索 (RDA)	224
第一节 RDA 的历史背景	224
一、AACR 的不断修订	224
二、FRBR 等的问世	225
三、AACR2R 的不适应性	226
四、负责 RDA 的团体和个人	226
第二节 RDA 的基本目的	230
第三节 RDA 的内容及特点分析	232
一、RDA 的结构与内容	232
二、RDA 的主要特点	240
三、RDA 与其他数据的关联与整合	242
第四节 RDA 的测试与实施进展	249
一、RDA 的测试	249
二、使用 RDA 的障碍	250
三、RDA 的实施进展	251
四、RDA 在国内图书馆的应用	255
第五节 RDA 的前景	259
一、RDA 的优势	259
二、RDA 的弊端	261
三、有关 RDA 的争议和质疑	262
四、RDA 目前在我国所面临的问题	264
五、RDA 的发展前景	265
第七章 RDA 对编目规则的继承与发展	267
第一节 RDA 与 AACR2	267
一、AACR2 发展历史的简要回顾	267
二、AACR2 的局限性	268

三、RDA 的产生及发展	269
四、RDA 对 AACR2 的继承	269
五、RDA 的创新	270
六、RDA 与 AACR2 在著录部分的对比	275
第二节 RDA 与 MARC21	289
一、MARC21 的产生及发展	289
二、RDA 与 MARC21 的合作	290
第三节 RDA 与《国际编目原则声明》	292
一、《国际编目原则声明》的产生和发展	292
二、RDA 对《国际编目原则声明》的贯彻及思考	293
第四节 RDA 与中文编目规则	296
一、中文编目规则的变革路向	297
二、对修订《中国文献编目规则》的意见和建议	300
 第八章 基于 FRBR 和 RDA 的编目学未来发展的分析	313
第一节 MARC 的未来	313
一、传统 MARC 的缺陷	314
二、机遇与挑战	316
三、MARC 的未来	318
第二节 OPAC 的未来	322
一、OPAC 的发展趋势	323
二、基于 FRBR 模型的 OPAC	326
三、图书馆 OPAC 的 FRBR 实践	329
四、关于 RDA 对 OPAC 影响的思考	333
五、RDA 对图书馆 OPAC 构建的启示与思考	338
第三节 编目的未来	343
一、编目的价值	343

二、编目面临的挑战	344
三、信息技术对编目的影响	347
四、互联网时代编目的四大趋势	350
五、基于需求重新定位编目职能	356
六、基于新职能设计编目的未来形态	360
 参考文献	 364

第一章 编目思想与理论的演进

第一节 编目活动的早期探索

编目的主要任务是描述、揭示、组织、报道文献信息，使得每一份文献都能在最需要它的时间、地点和特定的读者手中得到充分利用；编目工作的目的在于编制书目记录以汇集成图书馆目录，达到书目控制的目的。探究编目活动的内涵和发展历程，可从目录与书目记录的功能来认识。

自从人类创造了语言符号，便相继出现了各种形式的文字载体，古埃及的纸莎草、罗马的羊皮纸等，这些是历史上最早的图书，也是世界上最古老的文献。随着书籍的日益增多，出于保存和利用的需要，“目录”这一工具应运而生，同时，随之产生了“目录”的概念。正如美国著名编目学家怀纳（Bohdan S. Wynar）在《分类与编目导论》（*Introduction to Cataloging and Classification*）中给出的解释：“当藏书规模大到人们无法逐一记住它们时，目录就是必要的。一个小规模的私人图书馆或教会图书馆一般很少需要正规的目录；用户可以通过作者、书名或主题来记起每一本书、录音制品、地图或其他诸如此类的文献。当

这样的藏书变得稍大些时，可以对它们进行非正式的排列来实现查找，如按主题分门别类地组织它们。而当藏书的规模变得过大，上述方法显得过于简单时，就需要一个正式的目录。”在西方，“目录”（catalog 或 catalogue）一词源于希腊语的“katalogos”。其中，“kata”是“根据”、“按照”的意思，“logos”有“词语”、“因素”、“次序”、“理念”的含义。由此看来，“katalogos”的基本含义可以理解为“将其内容按照某种合理的方法编排组织起来的著作或一组事物的一览表”。

人们对目录的认识经历了由简单到复杂、由零散到系统、由局部到整体的漫长过程，这一知识的积累是编目思想的必然准备阶段。经过数千年的发展，作为人类管理事务的一项最基本的工具和技术，目录已经广泛地应用于社会的各个领域，而图书馆的文献目录无疑是其中最正规、最复杂的应用。图书馆目录的功能初期可以概括为：使读者可以找到其所要的书；利用某作者、某特定主题或某类型文献来显示图书馆的馆藏；从版本或从其特性（体裁或主题）协助读者选择其所要的书。然而今日，在信息载体多元、馆藏类型改变、技术已充分应用至图书馆工作方式的情况下，也应赋予其更完整的内容。书应改为任何智慧创作，而某特定主题应在书目关系的强调与注重下，扩大为某特定和相关主题；所指对资料的查询与聚集，仍不是图书馆目录最终目的；对于信息的沟通和保存之间有完美的平衡才是图书馆或档案馆等任何文化保存机构目录的终极目标。沟通是对读者与其所需各种信息之间做正确而有效率的媒介，包括为读者过滤不必要的信息；保存则是长久地持续保持信息与读者间的有效沟通。1876年，卡特提出图书馆目录三大功能，即查询（检索）、聚集和识别功能。时代在前进，图书馆目录的功能也在不断扩展，于良芝把图书馆目录功能总结为：确认、聚合、选择、获取和导航。目录不但是读者依其不同的信息需求藉以查找优质信息的可靠工具，而且也是管理信息的工具。

一、中国古代编目活动的萌芽

在中国,“目录”一词最早出现于《七略》之中,但编目的活动则出现得更早。王重民先生通过研究甲骨文认为,中国目录工作的雏形在殷商时期就已经出现。根据考古发现证明,在安阳殷墟出土的甲骨文,每一个穴窖的甲骨常以一个帝王在位的时期为断限,或分组排列,一个穴窖甲骨的入藏、陈列、参考、使用都有一定的方法和手续。一些甲骨的尾或背上,刻有“入”、“示”和一些数码,“这些记录和数码,应该都是与另外简单的单据目录相适应,这些都表示着目录参考工作的实际意义……包含着目录工作的雏形,代表着我国古代目录工作的起源”。

我国的文献编目活动从揭示一书内容的单数目录到纲纪群籍的群书目录,已有两千多年的历史。春秋战国时期,文献的整理和编目工作有了很大的发展,孔子删定六经,与其弟子合作,把对于《诗经》和《尚书》的阐释注于《诗》、《书》之前,后世称之为“序”。这是现代内容提要的雏形,是古典文献学的起源。自公元前 26 年至公元前 6 年(汉成帝河平三年至哀帝建平元年),西汉刘向、刘歆父子相继领导秘府藏书的校书编目工作,编制我国第一部反映国家藏书的综合性分类目录《七略》,著录图书 13219 卷,按类编排,分 6 略 38 种 603 家。虽然《七略》已经亡佚,但东汉班固修撰《汉书》时删《七略》之要而成《汉书·艺文志》,为后世保留了《七略》的大致容貌及主要内容。《汉书·艺文志》每书著录内容有书名、篇卷数,时而以小字附注著者姓名、著者介绍、题解、辨伪或简短的提要。书名制度渐趋完善,凡著者姓名见于书名顶端或书名之中者,多为以著者区分的同名著作,或本无书名、而以著者姓名为名的著作。《汉书·艺文志》是现存最早的一部国家藏书目录,它基本反映《七略》的著录思想与方法。可以看出,《七略》已经初步确立了目录的基本项目和相对固定的著录格式,正式拉开了我国古代有组织

的正规的文献编目事业的大幕。

唐贞观年间，魏征等修《隋书·经籍志》，采用先著录书名后著录著者的方法，奠定了我国图书先书名后著者的基本著录形式基础，清代目录学家多沿用这种做法，形成了我国书名著录在前的传统。《隋书·经籍志》还对图书的真伪、亡佚、残缺等情况分别注明，成为稽核项的开端。《隋书·经籍志》是继《汉书·艺文志》之后的又一部著名的官家藏书目录。

二、西方古代编目活动的萌芽

根据考古发掘，亚述王朝的巴尼拔图书馆是迄今为止、在已发掘的古文明遗址中历史最悠久的图书馆，比埃及著名的亚历山大图书馆还早400年。亚述巴尼拔图书馆因亚述末代国王亚述巴尼拔（前668—前627）而得名。据考证，亚述巴尼拔图书馆中的藏书门类齐全，包括哲学、数学、语言学、医学、文学以及占星学等各类著作，几乎囊括了当时的全部学识。当时的亚述人已经懂得对各类图书进行分类和编目。亚述书吏还在每块泥板上附上题签，标明该泥板所记载的内容。然而，发端最早的古巴比伦与亚述王朝的编目活动随着两河文明的失落而失落了。

据记载，和原始图书一样，国外最原始的“目录”也是以黏土板形式出现的。在西方图书馆史上，第一位图书馆编目员是出生于希腊的哲学家、诗人卡利马科斯（Callimachos，前305—前204）。他是继亚里士多德（Aristotle）之后接管位于埃及亚历山大城的亚历山大图书馆（Alexandria Library）的第二任馆长。公元前250年前后，他为亚历山大图书馆编制分类目录《在全部学术领域指引人们写作之表记》（Pinakes）。这套目录是当时亚历山大图书馆的馆藏分类目录，他把人类知识分为八大部一百二十大类，类下或以著者字顺或据年代顺序组织款目。款目上书目信息的记录大体上有著者姓名、生平介绍、正文行数和开头文字等。尽管著录比较随意，但卡利马科斯仍然被后人奉为西方图书目录之先驱。